



FVC 8010 EC
FVC 8020 EC

Srpski	3-10
--------------	------

Baštenska pumpa

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Hvala vam što ste kupili ovu pumpu. Pre upotrebe pažljivo pročitajte ovo uputstvo za upotrebu i čuvajte ga na sigurnom mestu radi dalje upotrebe.

SADRŽAJ

1. OPŠTI BEZBEDNOSNI PROPISI	4
Važna bezbednosna uputstva	4
Pakovanje	4
Uputstvo za upotrebu	4
Električna bezbednost	4
2. OPIS MAŠINE I SADRŽAJA PAKOVANJA	5
Opis mašine (Slika 1)	5
3. INSTALACIJA I POKRETANJE	5
Instalacija (Sl. 2.)	6
4. ELEKTRIČNO POVEZIVANJE	7
5. POKRETANJE	7
6. ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE	7
7. ŠTA UČINITI U ODREĐENIM SITUACIJAMA	8
8. TEHNIČKE SPECIFIKACIJE	9
9. ODLAGANJE	10

1. OPŠTI BEZBEDNOSNI PROPISI

Važno obaveštenje o bezbednosti

- ✿ Pažljivo otpakujte proizvod i nipošto ne bacajte nijedan deo pakovanja pre nego što pronađete sve delove proizvoda.
- ✿ Pročitajte sva upozorenja i uputstva. Ukoliko se ne budete pridržavali upozorenja ili uputstava, može doći do povreda usled strujnog udara, požara i/ili ozbiljnih povreda.

⚠ PAŽNJA! Zaštitite se od strujnih udara!

Pakovanje

Uređaj se nalazi u ambalaži koja je namenjena sprečavanju oštećenja tokom transporta. Ova ambalaža je resurs te se može predati na reciklažu.

Uputstvo za upotrebu

Pre prve upotrebe pumpe, pročitajte sledeća bezbednosna uputstva i uputstvo za upotrebu. Saznajte više o svim delovima i ispravnoj upotrebi uređaja. Čuvajte Uputstvo za upotrebu na sigurnom mestu na kojem ćete ga lako pronaći za buduću upotrebu. Ukoliko uređaj dajete nekom drugom, učinite to zajedno sa korisničkim uputstvom. Poštovanje navoda iz priloženog Uputstva za upotrebu preduslov je za bezbednu upotrebu ovog baštenskog uređaja. Uputstvo za upotrebu sadrži i uputstva za rukovanje, održavanje i popravku.

📖 NAPOMENA: Ukoliko uređaj ustupate nekom drugom, učinite to zajedno sa ovim uputstvom za upotrebu. Poštovanje instrukcija iz priloženog uputstva za upotrebu preduslov je za pravilno korišćenje ovog uređaja. Uputstvo za upotrebu sadrži i uputstva za rukovanje, održavanje i popravku.

Električna bezbednost

Pumpa se može priključiti na bilo koji utikač instaliran u skladu sa datim normama. Utikač mora biti pod naponom od 230 V ~ 50 Hz.

⚠ PAŽNJA! Važno za zaštitu vaše lične bezbednosti. Pre prvog pokretanja nove potapajuće pumpe, proverite da li su sledeće stavke stručno proverene:

- Uzemljenje
- Neutralni provodnik

Prekidač strujnog kola mora biti u skladu sa normama energetske bezbednosti i u potpunosti ispravno funkcionisati. Električni priključak mora biti zaštićen od vlage.

Ako postoji rizik od plavljenja električnog priključka, on se mora popeti na veću visinu.

- U svim situacijama sprečite cirkulisanje agresivnih tečnosti i grubih materijala. Potapajuća pumpa mora biti zaštićena od mraza.

Pumpa mora biti obezbeđena od pokretanja kada je prazna.

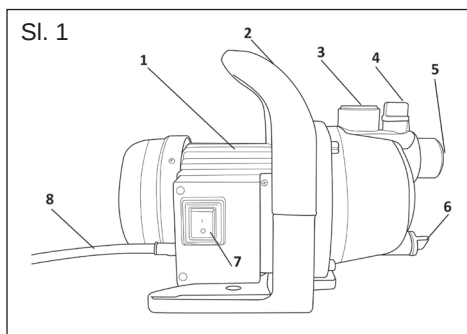
Sprečiti pristup dece delovima pumpe preduzimanjem odgovarajućih mera.

Proizvođač neće snositi odgovornost u slučaju nezgoda ili oštećenja koja nastanu usled nepridržavanja instrukcija iz ovog priručnika.

2. OPIS MAŠINE I SADRŽAJA

Opis mašine (Slika 1)

1. Telo pumpe
2. Ručica pumpe
3. Dovodni otvor
4. Završetak za ispuštanje vazduha
5. Dovodni otvor
6. Izlazni završetak
7. Prekidač za pokretanje/gašenje
8. Kabl za napajanje



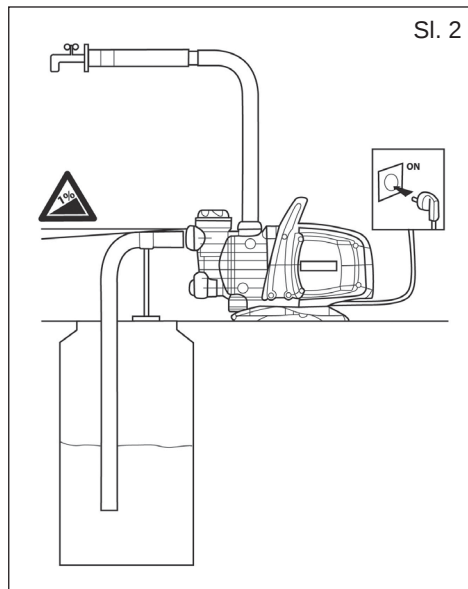
3. INSTALACIJA I POKRETANJE

⚠ PAŽNJA! Pre pokretanja instalacije, pažljivo pročitati kompletnu dokumentaciju.

- ✱ Pumpa se ne sme koristiti u bazenima, barama, rezervoarima za vodu u kojima ima ljudi, čak ni nakon ispuštanja ugljovodonika (gorivo, dizel, ulja za grejanje, rastvarači) u skladu sa propisima o povredama koji važe za navedenu oblast.
- ✱ Nikada ne dodirujte vodu kada je utikač ubačen u utičnicu, čak i ako pumpa ne radi. Izvadite utikač iz utičnice za struju pre svake intervencije. Sprečite da pumpa radi na suvo.
- ✱ Zaštitite pumpu od atmosferskih uticaja.
- ✱ Pumpa je opremljena termičkom zaštitom motora. U slučaju eventualnog preopterećenja motora, sistem zaštite automatski isključuje pumpu. Vreme potrebno za hlađenje motora varira između 15–20 minuta; nakon hlađenja, pumpa se automatski aktivira.
- ✱ Nakon aktiviranja zaštitnog sistema za motor, potrebno je identifikovati i ukloniti uzrok. Pogledajte pasus „Identifikovanje kvarova“.
- ✱ Preporučuje se da očistite pumpu pre skladištenja. Pogledajte poglavlje "Održavanje i čišćenje". Ne ostavljajte pumpu da radi bez nadzora.

Instalacija (Sl. 2.)

Baštenske pumpe se preporučuju za poljoprivredu manjih razmera u dvorištima i za vrtlarstvo, vanredne situacije u domaćinstvima kao i za korišćenje u hobi-aktivnostima. Kompaktni oblik zajedno sa jednostavnim rukovanjem znači da se takođe mogu koristiti u posebnim primenama kao prenosive pumpe za vanredne situacije, kao što je ispumpavanje vode iz rezervoara.



- * Pumpa mora biti postavljena na mestu koje je zaštićeno od loših vremenskih i uslova i temperatura viših od 40 °C. Preporučujemo da pumpu instalirate stacionarno. Otvori na nogarima omogućavaju ispravljanje čvrste osnove vijcima (vijci nisu uključeni u pakovanje), vidi sl. 2.
- * Sprečite da se kroz cevi vrši prekomerno naprezanje na ulazne i izlazne otvore (tačka 3 i 5, Sl. 1), kako biste se sprečili nastanak deformacija ili pukotina.
- * Preporučuje se da pumpu postavite što bliže tečnosti koja se pumpa; pumpa se mora instalirati samo u horizontalnom položaju.
- * Cevovod ne sme biti manjeg prečnika od prečnika usisnog vrata na pumpi. Za usisne dubine preko četiri metra ili sa dugim horizontalnim delovima, preporučuje se upotreba usisnog creva prečnika većeg od usisnog otvora za pumpu.
- * Neznatna nagnutost usisnog creva u gornjem smeru pumpe sprečava stvaranje vazdušnih džepova. Sl. 2.
- * Ako je usisna cev od gume ili savitljivog materijala, uvek proverite da li je ojačana i da li je otporna na vakuum kako bi se sprečilo suženje usisnika.
- * U slučaju stacionarne instalacije, preporučuje se montiranje zaustavnog ventila na bočnoj strani usisnika i bočnoj strani dovoda. Ovo omogućava zatvaranje kola na ulazu i/ili izlazu pumpe, što je korisno za održavanje i čišćenje ili u periodu kada se pumpa ne koristi.
- * Kada se pumpa koristi u vodi sa prljavštinom malih dimenzija, preporučuje se upotreba filtera na ulazu pumpe koji se montira na usisnu cev.
- * U toku jednog sata ne pokrećite pumpu previše puta. Ne prekoračujte 20 pokretanja/sat.

4. ELEKTRIČNO POVEZIVANJE

- ✿ Proverite napon na etiketi na električnom motoru pumpe u odnosu na postojeći napon; konkretno, priključak za uzemljenje mora biti povezan na kabl za napajanje.
- ✿ Dužina kabla za napajanje, koji je deo pumpe, ograničena je rastojanjem instalacije. Ako koristite produžni kabl, neka on bude istog tipa (npr. H05 RN-F ili H07 RN-F, u zavisnosti od konkretne instalacije).

5. POKRETANJE

- ✿ Ne pokrećite pumpu ukoliko nije napunjena tečnošću.
- ✿ Napunite tečnost u izlazni otvor (Sl. 1, tačka 2) ili otvor za ispuštanje vazduha (Sl. 1, tačka 3). Napunite tečnost dok ne počne da se preliva kroz otvor. Punjenje omogućava dobro funkcionisanje mehaničkog zaptivača.
Rad pumpe na suvo uzrokuje oštećenje mehaničkog zaptivača.
- ✿ Zatim je potrebno odvrnuti završetak za ispuštanje vazduha ili spojiti crevo. Umetnite utikač kabla za napajanje u utičnicu napona 230 V. Pokrenite pumpu sa glavnim prekidačem u položaju I (Sl. 1, tačka 7)
- ✿ Isključite pumpu prebacivanjem prekidača u položaj O
U slučaju da iscrpите izvor vode, odmah isključite pumpu tako što ćete glavni prekidač staviti u položaj O. Sprečite da pumpa radi na suvo.

⚠ RIZIK OD SMRZAVANJA Ako pumpa ostane isključena na temperaturi nižoj od 0 °C, potrebno je proveriti da nema vode koja bi, u slučaju smrzavanja, mogla da dovede do pucanja plastičnih delova.

- ✿ Preostala voda se može ispustiti kroz ispusni otvor (Sl. 1, tačka 6)
- ✿ Ukoliko se pumpa koristi sa supstancama koje mogu stvoriti sedimente ili sa hlorisanom vodom, isperite je nakon upotrebe jakim mlazom vode kako biste sprečili stvaranje sedimenata ili skorevanja koji bi doveli do snižavanja parametara pumpe.

6. ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

Pumpa ne zahteva nikakvu vrstu održavanja. U svim slučajevima, popravka i održavanje se moraju obavljati tek nakon što se pumpa isključi iz mreže za napajanje. U slučaju ponovnog pokretanja pumpe, uverite se da je ponovo montirana na propisan način kako bi se sprečio bilo kakav rizik za ljude.

7. Šta učiniti u određenim situacijama...

NEISPRAVNOST	PROVERA (mogući razlozi)	REŠENJE
Nakon pokretanja, motor nije uključen i nema zvuka.	Utičnica za napajanje nije pod naponom.	Proverite snabdevanje električnom energijom.
	Motor pumpe nije pod naponom.	Proverite kabl za napajanje pumpe.
	Proverite zaštitu.	Ukoliko su prekidači neispravni, zamenite ih novim.
	Potencijalna intervencija termičke zaštite.	Sačekajte oko 20 minuta da se uređaj ohladi. Proverite razlog i uklonite ga. NAPOMENA: Ponavljanje ovog kvara znači da postoji kratak spoj u motoru.
Nakon pokretanja, motor se ne okreće, ali čuje se zvuk.	Nizak napon.	Proverite napon.
	Proverite da je došlo do blokade pumpe ili motora.	Uklonite sve što može pružati mehanički otpor.
	Proverite da li je vratilo začepljeno.	Skinite čep pomoću alata i okrenite vratilo zavrtnjem.
	Proverite u kakvom je stanju kondenzator.	Zamenite kondenzator.
Motor ima poteškoća u radu.	Proverite da li je napon dovoljan.	Proverite napon.
	Proverite da dolazi do bilo kakvog abrazivnog kontakta između pokretnih i fiksnihi komponenti.	Pokušajte da otklonite uzrok abrazije.
Pumpa ne dovodi vodu.	Pumpa nije pravilno napunjena.	Napunite pumpu vodom i obratite pažnju na bilo kakvo curenje vazduha tako što ćete odvrnuti zatvarač za ispuštanje vazduha.
	Usisna cev ima dovoljan prečnik.	Zamenite cev drugom, većeg prečnika.
Pumpa ne usisava vodu.	Usisavanje vode kroz usisnu cev.	Pomenutu negativnu pojavu rešite proverom da li su spojevi zategnuti i da li je dovoljan stepen napunjenosti.
	Slab nagib usisne cevi dovodi do stvaranja vazdušnih mehurića.	Proverite nagib cevi.
Pumpa isumpava nedovoljnu zapreminu vode.	Usisna cev je blokirana.	Očistiti usisnu cev.
	Radni točak je istrošen ili blokiran.	Uklonite blokadu ili zamenite istrošene komponente.
	Prečnik usisnog creva je nedovoljan.	Zamenite cev drugom, većeg prečnika.
Pumpa vibrira i bučna je kada radi.	Proverite da li su pumpa i cev čvrsto fiksirani.	Osigurajte sve labave delove.
	Kavitacija u pumpi.	Smanjite visinu usisavanja ili proverite smanjenje pritiska.
	Pumpa je preopterećena.	Moglo bi biti korisno ograničiti dotok.

** NAPOMENA: Nije pokriveno garancijom:**

-  Oštećenje rotirajuće mehaničke zaptivke usled praznog pogona pumpe, ili usled stranih predmeta u vodi
-  Blokada rada točka stranim predmetima
-  Oštećenje tokom transporta
-  Šteta nastala usled nestručnih izmena

8. TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Tip	FVC 8010 EC	FVC 8020 EC
Napon / frekvencija	230 V ~ 50 HZ	230 V ~ 50 HZ
Snaga	600 W	800 W
Maksimalna količina prenosa	2,800 l/h	3,200 l/h
Maksimalno crpljenje vode	35 m	40 m
Maksimalna dubina potapanja	7 m	8 m
Maksimalna temperatura medija	35 °C)	35 °C)
Dužina kabla za električno napajanje	1,2 m	1,2 m
Maksimalni pritisak	3,5 bar	4,0 bar
Povezivanje creva – usisavanje	1", unutrašnji navoj	1", unutrašnji navoj
Povezivanje creva – izlaz	1", unutrašnji navoj	1", unutrašnji navoj
Težina	6,5 kg	6,8 kg

9. ODLAGANJE

UPUTSTVA I INFORMACIJE U VEZI SA ODLAGANJEM MATERIJALA KORIŠĆENE AMBALAŽE

Odložite iskorišćenu ambalažu na mesto predviđeno za odlaganje otpada u vašoj lokalnoj zajednici.



Ovaj uređaj i priključna oprema proizvedeni su od različitih materijala, npr. metala i plastike.

Odnosite oštećene delove u centar za reciklažu. Informišite se kod nadležnih organa.



Ovaj uređaj ispunjava sve osnovne zahteve smernica EU koje se na njega odnose.

Izmene u tekstu, dizajnu i tehničkim specifikacijama mogu se izvršiti bez prethodnog obaveštenja i zadržavamo pravo da izvršimo takve izmene.

Uputstvo za upotrebu je na izvornom jeziku.

